

DIARIO DE TENERIFE

PERIÓDICO DE INTERESES GENERALES, NOTICIAS Y ANUNCIOS

GEOGRAPHIC SITUATION

Latitude N.: 28°, 28' 30"
Longitude: 16°, 15' 9" W. of Greenwich

SANTA CRUZ DE TENERIFE

(SITUACIÓN GEOGRÁFICA FARO DEL MUELLE)
Latitud N.: 28°, 28' 30"
Longitud: 10°, 2' 50" O de San Fernando

SITUATION GÉOGRAPHIQUE

Latitude N.: 28°, 28' 30"
Longitude: 18°, 35' 20" O de París

GRAN SOMBRERERÍA

— DE —
DOMINGO PEREZ GONZALEZ
44, Alfonso XIII, 44.—Santa Cruz de Tenerife

Esta casa cuenta con grandes existencias en sombreros de todas clases y de última novedad de las mejores Fábricas del reino y extranjeras; ventas al por mayor y detall, precios módicos. Pídanse en esta casa los acreditados sombreros Borsalino de los que tiene la exclusividad, se garantiza su duración y firmeza en los colores, tanto en hongos como flaxib es. Gran existencia en sombreros de Panamá. Se hace toda clase de composturas, especialidad en los de Panamá.
Se vende toda clase de artículos para confeccionar sombreros á módicos precios.
SUCURSALES:—Laguna, Orotava y Las Palmas de Gran Canaria, Triana 98.
La única casa de la provincia en su ramo.

Diario de Tenerife

Redacción y talleres: Valentín Sanz, 8 (esquina á San José)
Administración: Dr. Comenge, núm. 16 (antes San Francisco)

Almanaque

Octubre 31
Santo de hoy.—San Leonardo.
Santo de mañana.—San Cesáreo.

Efemérides

Octubre 31
1861. Convenio entre España, Francia é Inglaterra.

Registro civil

Octubre 29 y 30
NACIMIENTOS
Agustina Varela y Darías.
Dolores Bermudo y González.
Argelia Rodríguez y Marrero.
Josefa Armas y Perera.
María del Carmen González y Morales.
Eduardo Menéndez Rodríguez.
Juan Pérez y Corona.
Rafael Montelongo y Morales.

DEFUNCIONES
Magdalena Roselló y Fernández, de esta ciudad, 56 años, viuda.—República 11.
Emilio Espinosa y Flores, de esta ciudad, 8 meses.—Dugg', 2.
Gustavo Bethencourt y Yanes, de Güimar, 2 años.—Hospital de niños.
Jaime Fortuny y Contichod, de Tarragona, 78 años, casado.—Sin salida, 17.
Agustín Gómez y Díaz, de Arico, 67 años, viudo.—Candelaria, 21.
María Delgado y Placencia, de esta ciudad, 5 años.—Villa.
Rafael Sosa y Gil, de Arcoife, 4 años.—Pasaje de Pisaca.
María del Carmen Alvarez y González Regalado, de esta ciudad, 68 años, viuda.—Antequera, 10.
Dominga de Armas Ramos, de la Laguna, de 80 años, soltera.—Hospital civil.
Lucio Díaz González, de Orotava, 68 años, viudo.—Benavides 8.

MATRIMONIOS
Francisco González y Rodríguez, de esta ciudad, soltero, con Flora Pérez y Barroso, soltera, de esta Capital.
Gerardo Saiz Balbontin, natural de Cudon (Santander), con María Arado Sacramento, de esta ciudad, soltera.

Observatorio Meteorológico Municipal
SANTA CRUZ DE TENERIFE

Table with 2 columns: Observaciones hechas á las 8 de la mañana del día 31 de Octubre de 1911 and various meteorological data points like Altura barométrica, Termómetro seco, etc.

Observatorio central meteorológico á comandante de marina.—Tenerife.
Madrid, 30.—
Una borrasca se encuentra sobre Irlanda (651 m. m.) por lo cual hay temporal del S. E. en el Canal de la Mancha con gran gruesa al E. de las Baleares. Tam-

EL PUERTO
MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer, 30, entraron los siguientes vapores:
2357-202—Hesperides, correo español; procedente de Cádiz y escala. Deja y toma pasajeros, correspondencia y carga y sale para los puertos de su procedencia, despachado por el Sr. D. J. A. Brage.
2358-203—Diligente, español; de Cardiff, con carbón mineral para los depósitos de los Sres. Hamilton C.

Esta mañana entraron los vapores franceses Afrigue, del Havre y Burdeos para Matadi; y español Tuoro, del Puerto de la Cruz para su procedencia.

Ayer entraron los pailebots Carlota, de Canaria, con carga general y pasajeros; Catalina y Ena, de la mar, con pescado salado.

TELEGRAMAS

DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL

Director DIARIO DE TENERIFE.
Madrid, 30—22 (10 n.)

Entierros

En la mañana de hoy se ha verificado, suntuosamente, el entierro de la hija del jefe del Gobierno Sr. Canalejas.

En la presidencia del duelo, á más de Sr Canalejas, figuraba un representante de los reyes, los ministros, altos personajes políticos, los Sres. Moret y Maura y gran número de amigos del Sr. Canalejas.

Varios coches llevaban valiosas coronas con expresivas dedicatorias.

También se ha verificado hoy el entierro del Concejal del Ayuntamiento de Madrid D. Félix Larrea.

El acto resultó también suntuosísimo.

Mejorado

Se halla bastante mejorado de la enfermedad que le ha hecho guardar cama, el capitán general de Madrid Sr. de los Ríos.

Un congreso

El rey inauguró hoy en Madrid el congreso odontológico, con toda solemnidad.
Almodóbar.

DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE.
Madrid, 30—23'15 (11'15 n.)

Credenciales

Con las formalidades de costumbre presentó hoy sus credenciales al rey el nuevo Embajador de Portugal en España. A la recepción asistió el cuerpo diplomático

Lo probará

Dicen de Valencia que el diputado republicano Sr. Azzati ha anunciado que presentará pruebas materiales que probarán ser cierto que han sufrido torturas los detenidos por los sucesos de Cullera.

Felicitaciones

Los carlistas han felicitado al capitán general de Valencia Sr. Echagüe por el resultado del reconocimiento hecho á los presos de Cullera.

Almodóbar.

(Los telegramas que precede son de propiedad particular del DIARIO DE TENERIFE que prohibe reproducirlos, alterarlos ó modificarlos sin su autorización conforme á los artículos 31 de la ley de 10 de Enero de 1879 y 18 del reglamento para ejecución de la misma de 18 de Septiembre de 1880.—El Administrador.

CRONICA

Siguiendo antigua costumbre, mañana por la solemnidad del día, no se publicará el DIARIO DE TENERIFE.

Con carbón mineral para los depósitos de los Sres. Hamilton y C., llegó ayer, procedente de Cardiff, el vapor español Diligente.

El vapor francés Afrigue, que llegó esta mañana, procedente del Havre y Burdeos, conduce 330 pasajeros de tránsito para Matadi y otros puntos de la costa occidental de Africa. También lleva tropas.

El vapor correo Hesperides trajo para esta Capital 10 sacas de correspondencia ordinaria, 5 de certificados impresos, 1 despacho, 415 paquetes postales y 1 despacho de valores.
Para La Laguna, una saca de ordinaria y otra para Santa Cruz de la Palma.

En el vapor español Manu el Calvo, que se espera hoy en este puerto, hace viaje para la Península la ilustrada Comisión científica que ha venido á esta isla á estudiar la instalación de un observatorio meteorológico en el Pico de Teide, y en la que figura el Excmo. Sr. D. Rafael Alvarez Sereix, con cuya notable y amena colaboración se ha honrado estos días el DIARIO DE TENERIFE, amable deferencia que mucho agradecemos al bondadoso señor Sereix.

Al desear á los que han sido, por algunos días, nuestros ilustres huéspedes, un feliz viaje, hacemos votos por que los estudios que aquí han hecho reporten en breve plazo á la Nación y especialmente á Canarias y á esta isla, todos los grandes beneficios que habrán de derivarse de la instalación del observatorio en el Pico de Teide.

Por la Junta de Teatros, reunida ayer bajo la presidencia del Excmo. Sr. Gobernador civil de esta provincia, se ha concedido autorización para establecer un pabellón, con destino á espectáculos públicos, en el terreno comprendido entre la Alameda de la Marina y la playa de esta Capital.

El vapor inglés Bogotá, que navegaba en aguas de Pernambuco y llevaba á bordo mucho pasaje, tuvo la desgracia de perder á su contramaestre.

Se hallaba éste haciendo unas faenas sobre la borda del buque, cuando perdió el equilibrio y cayó al agua; para auxiliarse se echaron varios salvavidas, y cuando se creía salvado, estando á unos cincuenta metros del buque, apareció un enorme tiburón, que oliendo su presa se dirigió al naufrago con gran rapidez, y en un momento se vió desaparecer al desdichado contramaestre, víctima de la voracidad de tan fatal enemigo.

El pasaje presencié horrorizado la escena, y abrió una suscripción para socorrer á la familia de aquel desventurado.

D. E. P.

Ayer falleció en esta Capital la señora doña Carmen Alvarez, viuda de Morales Rojas, á cuya familia enviamos nuestro sentido pésame.

La Academia de medicina y cirugía de esta capital celebrará el próximo domingo, á las 2 de la tarde, sesión para tratar asuntos de su competencia.

En el vapor Hesperides regresó ayer de la Península el Interventor de la sucursal del Banco de España en esta Capital, D. Luis de la Fuente.
Le saludamos.

Ha sido denunciado nuestro colega la Gaceta de Tenerife.
Lo sentimos.

D. Ricardo Ballester, Interventor que fué en esta provincia, y que en la actualidad desempeñaba la Delegación de Murcia, ha sido trasladado á la de Córdoba.

Ha sido nombrado Tenedor de Libros en esta Intervención D. Francisco Sánchez Pescador, cesante de igual cargo.

El Interventor que fué de esta Delegación D. Fernando Saura y Ugarte, ha sido ascendido y nombrado para igual cargo en la de Zamora.

D. Agustín Guimerá Castillo-Valero, ha sido nombrado oficial de 5.ª clase, cesante de igual cargo.

El Excmo. Sr. Capitán general del Distrito se ha servido disponer que á partir del 1.º del mes próximo los horarios que han de regir los actos interiores de los diferentes Cuernos que guarnecen este Archipiélago, sean aquellos á los que se refiere la orden general del Distrito del día 1.º de Noviembre del año anterior, con la modificación única de verificarse el relevo de los diferentes servicios á las 10 y media.

Por causas imprevistas, ajenas á la voluntad del Sr. Presidente, se suspendió la junta de la Sección de Artes, la cual se celebrará hoy martes y hora de las 8 y media de la noche, en el Ateneo de Tenerife.

Han sido destinados á este regimiento de infantería el capitán D. Eugenio Arriaga y Adán y el primer teniente don Bernardo Asuero Suez de Cenjano.

21 CAROLINA INVERNIZIO

grande y tan cómica al mismo tiempo, que Mendes no pudo menos de sonreír.

—Os agradezco—dijo—vuestras palabras, pero la verdad ya os la he dicho. Es inútil cualquier tentativa de mi parte respecto á esa joven. Ella misma me ha conlesado que se ve obligada á unirse con el banquero, y por lo tanto, la imposibilidad en que está para corresponderme. Yo la he prometido olvidarla para siempre. ¡Ah! Y creed que tuve necesidad de hacer gran acopio de valor para oírlo, creedlo. Pero ahora que ya me encuentro más tranquilo, reflexiono sobre mi locura, y encuentro que, casi casi, Rina ha tenido razón en preferir un hombre que le asegura una vida tranquila exenta de inquietudes, unas veces segregado del consorcio de los demás hombres y en perpetua adoración de lo ideal, de lo sublime.

Estas palabras pronunciadas por el pintor sin respirar apenas, como si con ellas tratara de desahogar la pena que le oprimía, aturdieron y confundieron á Norberto.

Todavía el falzo vizconde trataba de responder, combatiendo la idea del joven, cuando éste, previniéndolo le tendió francamente la mano, diciendo:

—Perdonad si no me entrelengo más, pero tengo la cabeza no sé en donde, y siento la necesidad de estar solo. Hasta la vista, vizconde.

Y Mendes se alejó satisfecho de sí mismo, mientras Norberto, mordiendo los labios,

RINA 21

blando hasta el momento que pidió permiso á las jóvenes para retirarse, dejando á Annina llena de asombro.

—Decididamente—pensó,—me he engañado otra vez. Mendes no ama á Rina. Pero entonces ¿quién es la mujer que me ha robado su corazón?

Y la joven, sin que por su mente pasase la idea de que fuese su amiga, se sumergió en profunda meditación.

El artista extranjero, al salir del palacio de Marak, no se fijó en una persona apoyada en el ángulo opuesto de la calle, que se puso en movimiento al verle.

Mendes iba pensando en la manera de huir con Rina, evitando el escándalo y las indagaciones y toda clase de sospechas.

De pronto un rayo de luz iluminó su frente.

—Ya lo he encontrado—se dijo, restregándose las manos lleno de alegría.—Ya lo encontré. Mañana dará parte á Rina de mi proyecto. Sí, sí. Está bien. Todo irá perfectamente. ¡Qué felicidad. Dios mío!

Y cuando así estaba pensando, percibió una voz un tanto sarcástica que decía:

—¿Qué tal amigo mío, en qué estado se hallan vuestros amores?

Volvió vivamente la cabeza Mendes y vió al vizconde de Sarac que le miraba sonriendo.

Esta sonrisa hizo que el pintor refrenara el movimiento de expansión á que el artista iba á abandonarse.

La Junta municipal del partido radical, en reunión celebrada anoche, tomó el acuerdo de designar a los señores D Antonio Delgado Lorenzo, D. Tomás Armas y D. Basilio Martínez para entrevistarse con los representantes de las demás fracciones republicanas a fin de llegar a una inteligencia para la lucha electoral próxima.

Por la autoridad militar superior de la provincia se ha facultado a los gobernadores y comandantes militares de las diferentes plazas de esta Capitanía general, donde reside S. E. para disponer el cambio de uniforme de verano por el de invierno, en vista de las condiciones especiales de cada localidad, con la obligación de manifestar a dicho centro la determinación que adopten en el mismo día en que la den a conocer.

Don Osáreo González Cortés, administrador que fué de Propiedades e Impuestos en esta provincia y que en la actualidad desempeñaba igual cargo en Alicante, ha sido jubilado por cumplir la edad reglamentaria.

En el Gobierno civil se han presentado las instancias y Estatutos correspondientes para la constitución de sindicatos agrícolas en Santa Cruz de la Palma, en la ciudad del Paso y en el valle de Aridane, de Los Llanos.

Por real orden del ministro de la guerra han sido legalizados los obreros de la construcción de un varadero y talleres en el puerto de la Luz, otorgada a D. Francisco Aropardo Bethencourt.

Don Domingo Reyes ha solicitado del Gobierno civil autorización para aprovechar en el riego de terrenos aguas públicas de los manantiales «La Rabasa», en el barranco del mismo nombre, término municipal de San Juan de la Rambla.

También ha solicitado dicho señor autorización del mismo centro para alumbrar aguas en los barrancos de la Rabasa y de Vergara, ó de la Puente de Pedro, en aquel término municipal.

Ayer regresó de su estación veraniega de Tacoronte, con su estimada familia, el médico municipal nuestro amigo D. Agustín Pisaca.

Se hallan enfermos de gravedad en la vecina ciudad de La Laguna el procurador de este Juzgado D. Sebastián Mederos y su señora esposa, cuyo pronto restablecimiento deseamos.

El notable artista D. Manuel López Ruiz ha presentado en el Ayuntamiento un boceto para el telón de boca del teatro.

Según se nos informa la Corporación acordará abrir un concurso para adquirir las nuevas decoraciones.

En el pueblo de Vallehermoso de la Gomera ha quedado constituida la junta local contra las plagas del campo.

Ante el alcalde de Santa Brígida ha sido satisfecho el importe de las fincas ocupadas en aquel término para las obras del trozo 1º de la carretera de Santa Brígida a Teide por los pagos de la Atalaya y otros.

Ante el alcaldía de Arico ha sido igualmente satisfecho el importe de las fincas expropiadas para la carretera de Arico a Abona.

Según su costumbre anual, desde el día 2 de Noviembre a las 8 de la noche dará principio la Realización subasta del Bozar Francés de Hijos de F. Claverie.

D. Juan Ramos Guerra, vecino de Arucas, ha presentado instancia y proyecto pidiendo autorización para reformar y ampliar la construcción de una explanada y almacenes en el puerto de la Luz,

que le fué otorgada por real orden de 30 de Noviembre de 1898

Madres: Recordad que la salud de vuestros hijos es la riqueza de la familia; si queréis acrecentarla administradles el vino tónico fosfatado Amargós, que enriquece la sangre de los que la tienen empobrecida.

Da venta en todas las buenas Farmacias.

Ayer fué curado en el Hospital civil, de una herida cortante, de 3 centímetros, en la yema del dedo pulgar de la mano izquierda, Francisco Vega Báez, de 23 años, casado, de oficio, carpintero, que trabajando en los almacenes de madera de la Sra. Viuda é hijos de Aureliano Yanes, se produjo dicha herida con una sierra de cortar madera.

El accidente fué casual.

También fué curado en el mismo asilo, Domingo Hernández Infante, de 37 años, casado, natural de Tacoronte, que tenía una herida contusa de unos 2 centímetros en la parte derecha de la región frontal, producida en riña por golpe de piedra.

De ambos sucesos se dió cuenta á la autoridad respectiva.

ASMA y CATARRO

Operaciones, Bronquitis, Neuritis, etc. Tratamiento por el método de la Asma y Catarro.

LE PRINTEMPS

Grandes Almacenes de Tejidos y Novedades 9, San Francisco 9

A los Grandes Almacenes de Tejidos y Novedades LE PRINTEMPS acaba de llegar la gran especialidad de la casa, sombreros para señoras, señoritas y niñas, últimos modelos, extensas colecciones de abanicos, blusas e charpeas, trajes de luto bordado y cuanto la moda exige para vestir con elegancia y distinción.

Además una extensa colección de telas inglesas para trajes de caballero, camisas, corbatas, etc.

NOTA IMPORTANTE.—Esta casa es la única en la Provincia que cuenta con un hábil peluquero parisiense para señoras, confección de toda clase de postizos, aplicación de las famosas tintes Broux, de venta en la casa, etc. etc. Se pasa á domicilio con aviso.

LE PRINTEMPS.—San Francisco, 9.—C. García Dorta.

Carta abierta

Puerto de la Cruz, 27 de Octubre de 1911.

Sr. Director del DIARIO DE TENERIFE.

Mi buen amigo: temo que, por mucha que sea la paciencia de los lectores del Diario, se lleguen á cansar de mis pobres cartas, que escribo á vuelo pluma y sin reglas literarias de ningún género. Mas es el caso que como dije antes de ahora—deseo ir apuntando cuanto vemos y admiramos en Tenerife los individuos de la Comisión.

Visitamos el famoso Jardín Botánico de la Orotava en la amable compañía de don Víctor E. Pérez y de su bellissima hija Anita; más de dos horas estuvimos recorriendo los paseos, guiados por don Juan Bolinaga, que no es solamente el jardinero práctico sino también el hombre que estudia, que lee las revistas extranjeras de fotografía; que hace experimentos y procura descubrir propiedades nuevas de las plantas. Ante aquella variedad y riqueza, nos sentimos emocionados porque á Dios se le comprende, hasta donde es posible, por sus obras y la creación de tantos vegetales, unos que dan flores preciosas, otros que proporcionan sabrosos frutos, alguno que en sus tallos almacena agua cristalina, los

más de portes elegantes, causa verdadero asombro.

Vimos luego en la casa de los hermanos Pérez, el mapa en relieve de Tenerife, hecho por la señora doña Cecilia Peipeos, en el cual se distinguen perfectamente el inmenso cráter que forman las Cañadas. Empeñadísimo el médico don Jorge en regalarnoslo, al fin, aceptamos el interesante mapa, pero á condición de que sea no para ninguno de nosotros, sino para el Instituto Geográfico y Estadístico.

Cuando, dentro de pocos días, embarquemos para la Península, vendrá con nosotros esa reducción de la hermosa isla de Tenerife. ¡Ojalá nos pudiéramos llevar, unir á ésta con el territorio peninsular! ¿Me decís que perdería sus excelentes condiciones climatológicas, los encantos de su vegetación tropical? ¡Qué importa! La tendríamos más cerca, y no se olvide que en todo amor, que en toda pasión intensa hay un fondo de egoísmo.

Imposible detenerse en este Puerto y no visitar la casa del docto farmacéutico don Ramón Gómez, quien parece, por el acento, más andaluz que tinerifeño. Pacientemente, inteligentemente ha ido formando un Museo curiosísimo, donde hay una bandera inglesa procedente de la batalla de Trafalgar, aves, maderas, mapas antiquísimos, una calavera de guanche, que perteneció á un individuo que sufrió la trepanación, y aun vivió diez años después de trepanado, momias, cuadros con las múltiples mariposas de pintadas alas, que viven en Canarias, porción de moluscos, multitud de monedas. Por una delicadeza que honra al señor Gómez, circundan algunos de los cuadros tiras con los colores nacionales. En la galería, florida como toda la mansión, hay una gran jaula con varios pájaros del Teide, cogidos vivos por don Ramón.

En el álbum que tiene en su Museo, muchos sabios, la mayor parte ingleses y alemanes, han estampado sinceras frases de elogio para el hombre que con carácter alegre es de los que realizan una labor más seria y patriótica. Yo, de haber tenido la fortuna de escribir algo en aquel álbum, habría afirmado que más, mucho más que cuanto contiene el Museo, vale Leticia, la joven y agraciada hija del dueño.

Con don Jorge V. Pérez fuimos á su finca Los frailes, donde hay paseos que son verdaderas bóvedas de verdura formadas por el entrelazamiento de unas palmas con otras; nos enseñó Punta brava, el sitio á que acudí un vapor inglés para recoger á los generales y jefes aquí desterrados que hicieron la revolución de septiembre. El último superviviente de ellos, López Domínguez, acaba de morir. No queda ya ni uno de los directores de aquel movimiento.

Al detenernos ayer en la cervicería La Helvetia, cuyo propietario es atentísimo, mi compañero Mathet tuvo la gal ardia de escribir en el álbum la siguiente afirmación, que contrasta con las expresiones de desaliento que muchas personas han trazado en las blancas paredes de Altavista: «Si cien veces viniera á Tenerife, cien veces subiría al Teide.»

Galbis, que no pierde un momento, me invitó á que le acompañara en su visita al doctor alemán Oscar Burchard, quien reside en espaciosas casa que se denomina «La Paz Botánica». Hablamos de sus observaciones meteorológicas y de sus estudios fotográficos, y al servirnos el te en una de las plazoletas de la finca garrida morena de brillantes ojos negros, dije, dirigiéndome á ella: «Usted no parece alemana», á lo que replicó rápidamente: «¡No, señor, soy española!» Pudo decir que era insular, isleña, de Canarias, de Tenerife, del Puerto; confieso que aquellas dos palabras, en los encendidos labios de una campesina, soy española, penetraron hasta lo más íntimo de mi ser, como español que también soy, aunque sin la fortuna de haber nacido en este país ideal, donde (véase el notable folleto del Dr. Jorge Víctor Pérez, intitulado Tenerife as a health resort) la temperatura media mensual más alta en julio es de 24º, 7, y la más baja, en febrero, de

16, 7. También hemos visto el Observatorio del esclarecido inglés, Mr. Perry, que lleva trabajando catorce años en este país.

Llega la noche de ayer y, galantemente invitados por el celoso alcalde don José Arroyo, nos congregamos en el Hotel Monopole el insigne general Eulate, gobernador civil de la provincia, su ilustradísima hija Carmela, á quien felicitan todos por el buen éxito de su libro Marqués y Marquesa; don Víctor E. Pérez y su gentil hija Anita, la elegante y hermosa señora de mi compañero Mathet, las bellas primas del afitrión, alguna digna de ser coruñesa según atinada observación del gobernador; mis dos hijas Margarita y María; el alcalde de la Orotava don Tomás Pérez; el primer teniente de alcalde señor Salazar, don Andrés Arroyo y otras muchas personas.

Al terminar el banquete, que por lo espléndido no lo hubiera servido mejor Agustín Lhardy, se levanta el general y brinda, como él sabe hacerlo, por las damas, por los hijos de esta provincia, por el rey y por España. Carmela, la genial Carmela recita admirablemente el sentidísimo soneto que compuso al partir de Canarias para Cartagena, á donde fué su padre de Capitán general, sin que entonces pudiera ocurrirle que á los cuatro meses pisaría de nuevo la tierra tinerifeña, soneto que fué aplaudidísimo; el alcalde señor Arroyo pronunció un discurso de salutación, muy discreto; su hermano el diputado provincial, don Andrés, dejó, en vibrantes notas, que el corazón asomara á sus labios y los párrafos de su arenga alcanzaron estruendosas salvas de aplausos; yo, en fin, di gracias encarecidas al repetido alcalde por su generosidad y al gobernador por haber presidido aquel acto de recuerdo perdurable.

¡Ah! se me olvidaba: quedaron invitaditos todos los comensales para que asistieran á la solemne inauguración de los Observatorios, la que no tardará, si, como espero, los representantes en Cortes de esta isla prestaren su eficaz apoyo á la Comisión, y anuncié un voto de censura para el alcalde del Puerto, si persiste, instruido, áfable y de buen porte como es, en la soltería, aquí donde no sé si las mujeres han robado los tintes de sus mejillas á las flores del valle, ó las flores reflejan los colores de estas mujeres.

¡Ha á concluir cuando entra en mi cuarto con semblante jubiloso don Justo Vila, el fiel auxiliar del amigo Mathet, escritor á más de dibujante, y me entrega un hermosísimo soneto que acaba de escribir Carmela Eulate, y que ha tenido la bondad de dedicarme. Guardaré el original como uno de los mejores trofeos de nuestra excursión á Tenerife; lo guardaré como prenda de honor que más nos obliga á todos, á Galbis, á Mathet y á mí, á presentar cuanto antes la memoria y el proyecto para la construcción de los Observatorios; y, después de mostrarle profundamente agradecido á la fineza lo copiaré, por que es justo que se conozca la última inspirada producción de Carmela. Dice así:

En el Teide

Al Excmo. Sr. D. Rafael A. Varez Serex.

SONETO

Con la emoción creciente de un amante, ascendiendo del llano á la cañada, llegó la Comisión entusiasmada, hasta el profundo cráter, siempre humeante. Es de sabios la pléyade brillante, de la España científica embajada, y aclamaron la Patria idolatrada sobre la misma cumbre del gigante. No ha de ser infructuosa la visita; demostrando del hombre la potencia para observar la atmósfera infinita; ha de elevarse un templo allí á la ciencia y ondeará entre las nubes, grande y sola, una enseña gloriosa, la española». R. Alvarez Serex.

Casa de Salud Medico-Quirúrgica DEL DR. COSTA

Viera y Clavijo 52

Esta casa de salud, montada con todos los adelantos modernos y con verdadero confort, posee instalaciones completas y perfectas de medicina física (caños de vapor, masaje, rayos X, alta tensión, baños eléctricos, aire caliente, radium & ) y un departamento modelo para cirugía.

Se admiten en ella toda clase de enfermos, salvo los que padezcan enfermedades mentales ó infecto-contagiosas. Horas de consulta martes, jueves y sábados á las 4 de la tarde.

BIBLIOGRAFIA

Actualidades gráficas Por lo artístico de su presentación y por su interesante actualidad es digna de todo aplauso la crónica gráfica del número XXXIX de La Ilustración Española y Americana. Contiene dicha crónica informaciones magníficas acerca de la guerra turco-italiana, de la revolución en China, del Congreso Nacional de las Artes del Libro, de la muerte y entierro del general Ordóñez y de otros asuntos importantes. Entre los retratos, figura el del capitán general Sr. López Domínguez. Y en doble página se reproducen fotografías de los diez y seis proyectos presentados en el concurso para la erección de un monumento conmemorativo de las Cortes, Constitución y Sitio de Cádiz. Insuperable N. hoy periódico dedicado á las señas.

res que pueda igualar á La Moda Elegante.

Cinco suplementos acompañan al hermoso número 39 de esta Revista, y en ellos y en las páginas del número aparecen reproducidos en primeros grabados más de cien modelos: de faldas, blusas, sombreros y trajes femeninos para invierno; de labores de exquisito gusto y de carácter práctico; y de abrigo y trajes para niños y niñas.

En pliego encuadernable continúa la publicación de la interesantísima novela titulada El Capitán Kerallain.



CUESTA POCO CONSERVAR LA SALUD.

Es muy sencillo gozar de salud si uno sabe cuidarse. Las enfermedades se evitan por lo general de la gente, por no acudir á tiempo con el tratamiento más indicado. Es fácil evitar muchos sufrimientos y gastos en la curación si el sentirse mal se emplean con prontitud los medios para curarse. Por ejemplo

catarro y afecciones pulmonares

cuando los debidamente desde un principio se pueden atacar y curar, pero si el tratamiento es tardando han de empeorar. He aquí una narración que demuestra el hecho. «A la edad de 27 años después de estar enferma 5 meses con un fuerte catarro y sin dejar de medicarme me encontraba con mucha tos, dolor y ruido en el pecho y sin saber que hacer por haber probado casi todo. Afortunadamente vi un anuncio de la

Emulsión Scott

y decidí probarla. Mi dinero fué bien invertido, pues pronto torqué los resultados, curándoseme la tos y catarro y desapareciendo el dolor y ruido que tenía en el pecho. Me ha ido tan bien que estoy completamente curada y tengo un apetito excelente.» Agustina Santos (calle Bravo Murillo No. 102) Madrid 13 Marzo 1911. El remedio por excelencia y el más rápido en todos los casos de catarro y afecciones pulmonares es la Emulsión Scott. Si en vuestra familia sufre alguien de catarro ó afecciones pulmonares, procurad la Emulsión Scott, pues igual ó aconsejara y médico al ser consultado. La Emulsión Scott es el remedio seguro para curar catarros y afecciones pulmonares, pero tiene que ser la de Scott. Ninguna otra Emulsión tiene una lista tan larga y sorprendente de curaciones en todos los países civilizados. Teneis catarro ó afecciones pulmonares? pues comprad la Emulsión Scott hoy mismo. La de Scott tomada á tiempo cura catarros y afecciones pulmonares en cualquier época de la vida, ya se trate de niños, adultos ó ancianos.

Una muestra gratis se será enviada por D. C. Roy Maré, Calle de Valencia 333, Barcelona á cambio de 75 cént. en sellos para el franqueo.



VISTAS DE LA GUERRA

La dinamita y los moros

El ataque á Bucheri Meille 22, Anoche supo una noticia interesante, de la cual circulaban rumores disparatados por la tarde, tan disparatados, que yo no quise acogerlos en mis correspondencias. Se decía que los moros habían atacado el campamento del Harscha—uno de los más fuertes de la línea—con fuego de cañón. Nadie lo creyó, naturalmente. Después, á la noche, vino la explicación de esta película—palabra con que en la presente campaña se designan pintorescamente los combates—con caracteres de mayor verosimilitud. Parece que anteanoche, á la una y media de la madrugada, un contingente de moros bastante numeroso atacó con cartuchos de dinamita de los que usan los kabileños de la costa para pescar, el pequeño fortín avanzado sobre el pico del Harscha, conocido con el nombre de Bucheri.

Este fortín, mal llamado así, es un puesto avanzado el Sudoeste de la posición principal y casi á la misma respetable altura que ésta. Del macizo del monte, y en la parte más avanzada de la izquierda, se desprende una aguda loma, un nido de águilas, cuyo único acceso es un collado de unos 500 metros de extensión, por el cual corre una senda en zig-zag que conduce á la cima. Esta no tendrá más de treinta metros cuadrados. Allí hay un parapeto bordado de alambra, una pequeña trinchera poco profunda y una soledad de campaña para el oficial que monta la guardia de 50 hombres destacados en aquella verdadera azotea. Como pudieron subir los moros hasta allí, no se comprende bien. Ordinariamente, aquel destacamento tiene que contestar al fuego que se le hace desde unos montes próximos, extraños contornos de la llanura de Beni-Bu-Yahi, y que efectúan una forma

Sin que pudiera explicarse la causa, experimentó una especie de repulsión y de desprecio por aquel inesperado encuentro. En contra de Norberto le pareció intencionadamente irónica, y la idea de que aquel hombre quisiera divertirse con él, cruzó por su mente. En su consecuencia, resolvió estar en guardia y ocultar en lo que fuera posible sus sentimientos. Pero para observar que el falso vizconde le miraba con ardiente curiosidad, hizo un gesto de disgusto, diciendo: —No he sido afortunado esta vez, querido vizconde. Esa niña no es para mí. —¿Cómo?—exclamó Norberto con cierto aire de incredulidad.—¿Os habéis engañado respecto al amor de Rina? —Mendes suspiró con fuerza —Por mi desventura, sí—contestó Mendes, con melancólica sonrisa.—¡Oh! fui un necio en prestarle fe. ¿Quién puede creer en el juramento de una mujer? ¡Todavía ayer decía que me amaba! —¿Y hoy?...—preguntó con ansiedad Norberto —¡Hoy rechaza mi amor, por la sencilla razón de que se casa con otro. Simulando una gran sorpresa, faltó poco para que Norberto dejara caer el bastón que tenía en la mano. —¿Quién os lo ha dicho?—preguntó lleno de interés. —¿Quién?... Ella misma. Ha tenido el

horrible valor de destrozarme el corazón. ¡Oh! ¡creed ahora en la ingenuidad de los jóvenes! Y así hablando, el artista movió tristemente la cabeza, haciendo un movimiento para alejarse. Pero, Norberto le detuvo. —Y... ¿os ha dicho el nombre del esposo? —preguntó con tembloroso acento. —Sí, por cierto. Y no lo adivinarías. Es el que le sirve de padre adoptivo: el banquero Marak. A este nombre, Norberto retrocedió un paso fingiendo el mayor asombro, y casi dudando, dijo: —¿El banquero habéis dicho? ¿Y Rina le ama? —Mendes suspiró por segunda vez, se encogió de hombros é inclinó la cabeza con un movimiento afirmativo; pero en realidad miraba de reojo la descompuesta figura de Norberto. —¡Por Dios!—exclamó éste enfurecido al pensar que sabiendo Annina que Mendes estaba libre, tratara de atraérselo;—eso no puede ser, y no será. Ella no puede preferir al viejo banquero á un joven noble y leal como sois vos ¡No, no, os han engañado, Rina os ama, estoy seguro, segurísimo; eso lo ha hecho para probar vuestra constancia; no lo creáis. Ella no puede, no debe casarse con Marak. La exasperación del vizconde era tan

rarísima. Estos montes parecen ser un riquísimo veneno de mineral. El teniente coronel Arjona, jefe del Harscha, me enseñó el día 7 sobre su mesa de campaña un pisapapeles, que es un pedrusco del cita del monte, y que contiene nada menos que el 90 por 100 de hierro nativo:

El ataque de los moros al destacamento de Bucheri se hizo en una forma original. De las proximidades de la alameda partían disparos de grandes piedras, que al llegar al suelo, estallaban con fuertes detonaciones, levantando gran cantidad de tierra y piedrecillas. Siete de aquellas extrañas bombas cayeron en el centro del reducido campamento en el intervalo de unos veinte minutos. Mandaba el destacamento el teniente de Borjón D Emilio Quintela, de la primer compañía del primer batallón.

Al propio tiempo que arrojaba los cartuchos de dinamita, el enemigo dirigía sobre el puesto nutrido fuego de fusilería. Sin perder un punto la serenidad, el teniente Quintela ordenó la defensa, primero con fuego por descargas; luego, cuando disminuía la intensidad del ataque, con fuego a discreción.

Las extrañas bombas, que no eran más que cartuchos de pesca con su mecha, atados a una gruesa piedra para darles el peso necesario, caían dentro del parapeto sin causar más daños que el de septicar de tierra y piedrecillas a los valientes defensores.

Desde el parapeto del Sur de la posición principal, se oía ya una eficaz zambra a la defensa, con nutridas descargas, que debían hacer bastante daño a los atrevidos moros que hubieran llevado su osadía a meterse en el collado por donde va el camino del reducto.

Los moros, siguiendo su costumbre, gritaban como energúmenos, animándose al asalto. Cuando se retiraban, vista la inutilidad de sus esfuerzos, dos oportunos disparos de la batería Saint-Chaumont, dirigidos al barranco que hay detrás del puesto avanzado, les obligaron a precipitar la fuga.

Cuando por la mañana se hizo la descubierta con el auxilio de los cazadores de la brigada Orizco, acompañada a la derecha y al pie del monte, se hallaron grandes charcos de sangre, espartañas y jirones de chilba ensangrentados y surcos recientes como de haber sido arrojados cuerpos exámenes. La descubierta fué hostilizada desde el monte del mineral, con unos cuantos tiros que no hicieron blanco.

Nuestros bajas en el asalto del reducto fueron tres soldados heridos y algunos contusos por las piedras que levantaban las explosiones. Entre estos contusos está el teniente Quintela; todos son leves. El enemigo debió llegar muy cerca de las alamedas. De otro modo no hubieran podido lanzar sus improvisadas bombas. El teniente tuvo que hacer uso de su revolver para rechazar a los asaltantes más atrevidos.

Cerca de uno de los charcos de sangre hallados en la descubierta, fué encontrada la coleta o fantasta de un rifleño, adherida al correspondiente trozo de cuero cabelludo. Es indudable que el propietario de aquella moña debió quedarse sin el cráneo antes de sufrir pérdida tan lamentable.

Los Bani-Bu-Yahi del frente de Seluán, visitados el jueves por nuestras tropas, han solicitado por conducto del teniente Arjona, que manda la sección de caballería indígena, una entrevista con el fin de solicitar la protección de España. Se oía de que estos naturales se preparan para que se ocupe permanentemente el Zoco del Yemas, donde concurren kabilenos de toda la región.

Veremos en lo que paran todas estas sumisiones, de las que no hay mucho que fiar, impuestas por el miedo a las correrías de las fuerzas montañas.

F. Martínez Y. Gües.

**ANUNCIOS PREFERENTES**

A un céntimo cada palabra (PAGO ANTICIPADO)

SE VENDE O SE ALQUILA UN LOCAL con estantería apropiada para almacén el mayor ó menor, ó depósito, y casa u vivienda en comunicación con el mismo. Razón Marina n.º 11.

SE ALQUILA UNA HABITACIÓN propia para escritorio en la calle la Marina n.º 35.

UNA CASA INGLESA NECESITA UN Agente para tomates, bananas y patatas sobre comisión. Una buena comisión se dará a individuo inteligente. Escribir a C. & A. Ivory Ltd-Fruit Brokers-Spitfields Market-London, E.

**Se alquila**

el piso alto de la casa San Francisco número 4, uno de los sitios más céntricos de esta población. Se alquila también, la casa que da frente al Hotel Camacho's. Se dan más detalles en la sastrería de la mi me casa.

**Se alquila**

Un almacén en la calle de San Francisco, en la trancera del Cuartel viejo. Paré razón Vicente Díez Llanos.

**"Muropint"**  
 CON ESTE PAQUETE, que contiene 2 kilos de "Muropint" (la nueva Pintura al agua), puede pintarse, disolviendo en agua su contenido, una superficie de 30 á 40 metros cuadrados según sea la naturaleza de aquella. Esta pintura es mucho más barata y artística que el empapelamiento ó cualquiera otra pintura.  
 Insistase en aplicar á las paredes este procedimiento, que, además de resultar artístico, es susceptible de ser conservado limpio por el mero lavado y es absolutamente permanente y de todo punto desinfectante.  
 Pidase en seguida por escrito una muestra, y el interesante opusculo "El Arte de Decorar el Hogar," á los principales droguistas ó á los agentes depositarios:  
**Miller, Wolfson y Cia.,**  
 SANTA CRUZ DE TENERIFE.  
 PRECIOS:  
 Colores Nos. 1 á 63, Ptas. 2.00 p. kilo.  
 " 64 y 65, " 4.00



**LA HACIENDA**  
 Revista mensual ilustrada sobre Agricultura, Ganadería é Industrias Rurales.  
 Publicada en España en Buffalo, N. Y. E. U. de A. para los Agricultores, Ganaderos, Comerciantes, Banqueros y todas las personas amantes del progreso. Suscripción anual, \$ 3.00 oro am. Lleva cuarenta y ocho años trabajando y existiendo. No importa cual sea su ocupación. «La Hacienda» actualmente circula más de 150.000 en las «casas» de los principales Capataces de Europa. Información escribese á  
**LA HACIENDA COMPANY**  
 Dept. N. Buffalo, N. Y. E. U. A.  
**Bazar Francés**  
 4, Plaza de la Constitución, 4  
 Representantes Kukner Henderson & Co.

**Representante**  
 para el «Bonbon Hollandais» falta. P. B. Blasi. Calle Universitaria, 41, Barcelona.

**SE VENDEN MUEBLES**  
 Con poco uso y por asentarse su dueño. Darán razón, Castillo 12.

**SE VENDE**  
 un magnífico cinematógrafo completo, con un motor eléctrico, fuerza 4 y medio caballos y 4.000 M. película. Para tratar calle de la Luna, n.º 11.

**Miller, Wolfson & Cia.**  
 BANQUEROS  
**Eduardo Cobián, 3**  
 SANTA CRUZ DE TENERIFE

**HOTEL CONTINENTAL**  
 Antes Tenerife  
 EN  
 SANTA CRUZ DE TENERIFE  
 Proprietario  
**Manuel Pérez Cobela**  
 MARIN 3, 19

Este Hotel reúne todas las condiciones higiénicas y de confort que el más exigente pueda desear. Sus habitaciones son amplias y muy frescas; tiene cuartos para baño.  
 Se sirven comidas á domicilio mediante encargo. Cocina esmerada.  
 Los precios de hospedaje son módicos  
 Teléfono, núm. 183

**Galletas**  
**PAT-A-CAKE**  
**GOLDEN-PUFF**  
**TEDADY-BER**  
 y  
**JAM - ROLL**  
 Son de la acreditada casa de Peek Frean & Co. Ltd., que es la mejor garantía.  
 Representantes Kukner Henderson & Co.

**SELLOS**  
 Se vende á precio económico un buen album en 3 tomos, hojas movibles, con más de 9.000 sellos. Tiene bastantes ejemplares de precios átomos.  
 Darán razón en el despacho de **TABACOS**, frente al Gobierno Civil.—Plaza de la Constitución.

**Bocoyes vacíos**  
 Se venden á precios convenientes en los almacenes de HIJOS de RUIZ de ARTEAGA.

**Globulógeno**  
 Garantizamos su éxito en la anemia, clorosis, inapetencia, debilidad general y dolores y desarreglos menstruales; en la tuberculosis mejora notablemente el estado general y hace aumentar de peso.  
 De venta: Farmacia de **L. Martín Espino**  
 Norte, 7.—Tenerife

**VINO CORDIAL DE CEREBRINA COMPUESTO DEL DR. ULRICH (Químico, NEW YORK)**  
 «Marca registrada en España»  
 Este VINO es un verdadero CORDIAL, el VINO más fuerte y más poderoso, RECONSTITUYENTE más rápido y el TÓNICO más energético del cuerpo humano y del cerebro. Siempre hace bien. Puede tomarse con toda confianza. Su efecto fortificante es inmediato.  
**CURA** la DEBILIDAD y EXHAUSTION física. **CURA** la VIDA productiva por insomnio, excoer de trabajos intelectuales y extrínsecos.  
**CURA** la SOLEDAD, deseos constantes de **CURA** dormir, pesera y sueño involuntario. **CURA** el nerviosismo, fatiga física y mental. **CURA** la ANEMIA, clorosis, jaquecas y neurálgias rebeldes. **CURA** las migrañas, **CURA** los dolores de cabeza, **CURA** la DEBILIDAD GENERAL, **CURA** la inapetencia, **CURA** el debilitamiento, parálisis, temblor y flaccidez de las piernas. **CURA** el debilitamiento por **CURA** la EPIDEMIA, **CURA** las pérdidas sanguíneas y de la memoria. **CURA** la debilidad física y mental. **CURA** la debilidad para estudiar y trabajar. **CURA** la debilidad de los órganos privados.  
 Este es el Especifico legítimo. Se trata en un comercio hasta completa curación. No admita sustitutos.  
 De venta en Las Palmas y Tenerife por A. ESPINOSA.

**El Controll**  
 Gran Establecimiento de material eléctrico y Centro de instalaciones de todas clases para alumbrado, timbres, teléfonos, motores eléctricos y bombas para la elevación de aguas, donde encontrará el público materiales de todas clases y á precios sin competencia, comprometiéndose á servir al cliente al día siguiente del pedido cuando más tarde para lo cual cuenta con personal inteligente que estará siempre dispuesto.  
 Estas instalaciones se garantizan por un año no cobrándose nada al abonado por las reparaciones en que no se gaste material, como tendrá empleados de guardia para las averías hasta las 9 de la noche. Las expresadas instalaciones son autorizadas y de acuerdo con la Compañía Eléctrica á Industrial.  
 También se hacen toda clase de reparaciones relacionadas con la mecánica, para lo cual cuenta con taller á propósito.  
 Calle del Norte n.º 1. Teléfono n.º 87, Francisco Gálvez.

Tomad siempre  
**Histógeno LLOPIS**  
 para curar la Tuberculosis, Anemia, Diabetes y enfermedades consuntivas en general  
 Venta: en todas las farmacias de España Portugal y América. Recomendado por todos los médicos

Unico depósito para Canarias, donde está prohibida la venta de mis especialidades, Droguería de D. Gaspar Meléndez, Farmacia, 53, Triana, 53, Las Palmas.—

los  
**Constipados**  
 antiguos y recientes  
**Tos**  
**Bronquitis**  
 son  
*Radicalmente curados*  
 por el  
**JARABE "ROCHE"**  
 da *Pulmones robustos*  
 y precave la  
**TUBERCULOSIS**  
 Fabricantes: F. HOFFMANN-La Roche & Co. Paris  
 De venta en las principales Farmacias y Droguerías.

**HOTEL BUEN RETIRO GUIMAR**  
 \* First class English Hotel, 1200 feet above Sea-level Sunny, warm and dry climate.  
 English cuisine. Large garden Croquet lawn. Full-sized billiard table.  
 For terms apply to  
**The Manager.** (m. j. s.)

# Vapores con registro abierto



## OTTO THORESEN LINEA DE VAPORES FRUTEROS

Servicio semanal directo entre los puertos de las Islas CANARIAS Y LONDRES

### Salidas del mes de Noviembre

Día	2	9	16	23	30	Noviembre	el magnífico vapor	SAN LUCAR
							»	SAN ANDRES
							»	SANTA CRUZ
							»	SAN MATEO
							»	SAN MIGUEL

Admiten pasajeros de primera clase para Londres al precio de L 880 cada pasaje. Estos buques reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, y efectúan la descarga en el «Middleton Wharf» el muelle más cercano al mercado en LONDRES, y admiten carga para ROTTERDAM, AMSTERDAM y AMBERES con trasbordo en aquella Capital.

Servicio cada quincena en Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife para Dunkerque y Hull

### Salidas del mes de Noviembre

El día	11	25	Noviembre	el magnífico vapor	SANTIAGO
				»	SALEERNO

Admite pasajeros de 1.ª clase para Dunkerque y Hull al precio de L 880 cada pasaje. Estos buques reúnen inmejorables condiciones para el transporte de fruta, igualados en rapidez y ventilación a los de la misma Compañía que hacen el servicio a Londres.

Servicio interinsular por los vapores SANCHO y SAN SEBASTIAN

### SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

#### Vapor SAN SEBASTIAN

Los Sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma prosiguiendo a Los Sauces y Tazacorte y puertos de la Gomera para regresar a Santa Cruz de Tenerife los Jueves al amanecer.

#### Vapor SANCHO

Los Sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera, prosiguiendo a Los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, y saliendo de este último puerto los Miércoles por la noche directo a Santa Cruz de Tenerife.

Para más informes dirijirse a las oficinas de

OTTO THORESEN, Marina 3, tercer piso. Santa Cruz de Tenerife.

### Chargeurs Reunis

VAPORES CORREOS FRANCESES DE GRAN MARCHA

El magnífico vapor

### Lilleborg

Llegará a este puerto el 31 de Octubre y saldrá el mismo día para

Marsella

Admite carga y pasajeros.

Agentes  
HARDISSON HERMANOS

### The Hamburg Amerika Linie

El magnífico vapor

### Habsburg

de 6.437 toneladas se espera en este Puerto el 1.º de Noviembre con destino a

Hamburgo

y con hueco para 400 toneladas de frutos bajo cubierta y 150 sobre cubierta.

Para más informes dirijirse a

HAMILTON Y C.ª

Agentes

### LA VELOCE

Compañía de Navegación a vapor

El vapor correo italiano

### Citta di Milano

de 4000 toneladas llegará a Santa Cruz el día 7 de Noviembre con destino a

Trinidad, La Guayra, Curaçao, Puerto Columbia (Sabanilla), Puerto Limón y Colón.

con hueco disponible para pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase carga.

Agentes,  
C. DIAZ BOTAS  
casa de  
Elder Dempster & Co.  
ALFONSO XIII, 84

### Pinillos Izquierdo & Co. de Cádiz

El magnífico vapor correo español

### Martin Saenz

de 6000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 5 de Noviembre con destino a

Habana y Santiago de Cuba

con hueco disponible para pasajeros de primera segunda y tercera clase y carga.

Agente,  
C. Diaz Botas, casa de  
Elder Dempster & Co.  
ALFONSO XIII, 84.



## JACOB AHLERS

Listas de los vapores que se esperan

LAS FECHAS SON APROXIMADAS

DIA	VAPORES	DESTINO
30 Otbre.	Anna Woermann	6300 Les Palmas y Costa de Africa
1 Nvbre.	Kamerun	5600 Les Palmas y Costa de Africa
2 »	Gertrud Woermann	7500 Southampton, Amberes y Hamburgo.
4 »	Lome	3300 Les Palmas y Costa de Africa.
5 »	Hans Woermann	5600 Madera y Hamburgo
7 »	Eleonore Woermann	5100 Madera, Southampton, Boulogne y Hamburgo.
13 »	Khalife	5100 Les Palmas y Costa de Africa.
12 »	Feldmarschall	6300 Swakopmund, Lüderitzbucht, Cape Town y Cesta oriental de Africa.
17 »	Henny Woermann	6000 Costa de Africa
23 »	Lucie Woermann	5100 Madera, Southampton, Boulogne y Hamburgo.

### Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei

Servicio frutero de Tenerife a Hamburgo

Salidas de Pto. Cruz Salidas de Santa Cruz

LAS PALMAS 8 19 de Noviembre 10 de Noviembre  
Desde el día 1.º de Noviembre el servicio será quincenal.

## HAMBURG AMERIKA LINIE

(COMPAÑIA HAMBURGUESA AMERICANA)

CORREOS ALEMANES

El moderno rápido vapor alemán

### Spreewald

llegará a este puerto el día 3 de Noviembre directamente para la

### HABANA

admitiendo pasajeros de primera y tercera clase.

gran rebaja de precios en 3.ª clase

Para informes

C. J. R. HAMILTON casa de los  
Sres. Hamilton & Co.  
Marina núm. 15.

## CIE. GENERALE TRANSATLANTIQUE

VAPORES CORREOS FRANCESES

El magnífico y rápido vapor francés de construcción moderna

### Californie

saldrá de este puerto el 31 Octubre directamente para la

### HABANA

Admite pasajeros y carga

Este vapor tiene baños, luz eléctrica, personal español, telegrafía sin hilo.

Gran rebaja de precio en 3.ª clase.

Agentes  
R. GARCIA—Casa  
HARDISSON HERMANOS.  
Villalba Hervás y (antes Tigre).



## Compañía Transatlántica Española

ANTES A. LÓPEZ Y Ca.

SERVICIO DEL MES DE NOVIEMBRE

El magnífico vapor

### Manuel Calvo

saldrá de este puerto el 31 de Octubre.

Para Cádiz y Barcelona

El magnífico vapor

### P. de Satriestegui

llegará a este puerto el 9 Noviembre con destino a

Montevideo y Buenos Aires

El magnífico vapor

### San Francisco

saldrá el 11 de Noviembre.

Para Santa Cruz de la Palma y Fernando Póo

El magnífico vapor

### Ciudad de Cádiz

saldrá el 14 de Noviembre.

PARA LAS PALMAS, CÁDIZ, ALICANTE, VALENCIA Y BARCELONA

El magnífico vapor

### Montserrat

saldrá el 18 de Noviembre.

Para Sta Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata, Habana, Colón, Puerto Limón, Puerto Cabello, Sabanilla, Curacao y La Guayra, y para Veracruz con trasbordo en la Habana

Agentes,

Vinda é hijos de Juan La-Rocha.  
Alfonso XIII 35.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores a las 12 de la tarde, no admitiéndose ningún comencimiento de carga después de esa fecha y hora.

## Yeoward Bros. Line

Santa Cruz de Tenerife  
Salidas del mes de Octubre  
Para Liverpool

Día	7	Vapor	AGUILA
»	14	»	ANDORINHA
»	21	»	AVETORO
»	28	»	ARDEOLA

Estos vapores harán escalas en este Puerto siempre que haya carga para ellos.

### Mala Real Inglesa

El magnífico vapor inglés

### Arzila

saldrá de Santa Cruz el día 5 Noviembre con destino a

Madera y Londres

con hueco disponible para frutos y 20 pasajeros de primera clase.

Agentes,  
Elder Dempster & Co.  
ALFONSO XIII, 84.

## ANUNCIOS GENERALES

El anuncio es como el alma del comercio y de la industria, el intermediario entre el comerciante que vende y el particular que compra.

Los grandes centros fabriles y comerciales que son hoy la admiración del mundo lo deben todo a la publicidad de sus productos.

Triunfan siempre, aun después de fracasar los bromuros

30 años de éxito

## EPILEPSIA ACCIDENTES NERVIOSOS

Curación radical con las

### PASTILLAS ANTIEPILEPTICAS DE OCHOA

No quitan el apetito

No deprimen

Cortan rápidamente los accesos

## HOSPITAL DE NIÑOS

Instalación de Radiografía y Radioterapia

Esta instalación, montada con todos los adelantos modernos para diagnósticos y tratamiento de las enfermedades en que está indicado se pone a disposición del público y de los señores Médicos que quieran utilizarla, quedando los honorarios a favor del Hospitalito.

## EL PROGRESO AGRÍCOLA DE TENERIFE

### F. DE MASY Y C.º (S. en C.)

Gran fábrica de abonos químicos y Laboratorio Agrícola, bajo la dirección de D. C. Bouillot, Ingeniero Químico Agrícola, ex-director de la escuela oficial de Horticultura y Agricultura, de Vilvoorde Bélgica.

Abonos garantizados para todos los cultivos y preparados para cada terrenos  
Análisis de tierras, aguas, abonos etc.  
Caldos bordales y polvos insecticidas.  
Consultas, dictámenes y estudios sobre cultivos, enfermedades de plantas y demás asuntos relacionados con la agricultura.

Campos de demostración

Gerencia: Alfonso XIII núm. 3, (antes Castillo)

## FOTOGRAFÍA ALEMANA

Tarjetas postales en mate ó brillo, pesetas 4 la media docena y pesetas 7 la docena.

## AGENCIA DE PUBLICIDAD

JOSE STORS

Hijo y Sucesor de Ricardo Stors

PROPIETARIO

### Emilio Colomina

La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias, Esquelas, Aniversarios. Oficinas: Desengaño, 9 al 13—Madrid.

Pidanse tarifas, que se envían gratis.

## ESTOMAGO

A todos los que sufren del estómago, nada es curará mas pronto, y seguramente tan bien, como el uso del

### ELIXIR GREZ

único digestivo, conocido en todo el mundo. Venta en todas farmacias, Collin et C.ª Paris

Imprenta Islaña de J. M. Palazón